



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Zalinski-Enlèvement de la pollution	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1766-170013/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1766-170013	Date 2018-01-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-211-7428	
File No. - N° de dossier XLV-7-40215 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-02	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-2092 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1705-170013/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1705-170013

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
XLV-7-40215

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlV211
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification de l'invitation est émise afin de répondre à une question posée par un fournisseur et adresser une révision à l'énoncé des travaux.

N°	Question	Réponse
1	<p>Dans le document d'appui technique « All Sea Enterprises Underwater Service Report 2015.pdf », on parle d'utiliser une grue de 20 tonnes pour remonter et descendre les plongeurs. Une grue de cette taille est plus que suffisante pour réaliser cette tâche en toute sécurité à côté de la barge. Cependant, à l'annexe A (« Requirement »), on peut lire que l'on exige l'utilisation d'une grue capable de soulever un poids de 6000 livres dans une « portée » de 100 pieds. Ai-je raison de croire que cette « portée » est en fait le « rayon »? Si c'est le cas, il faut une grue de plus de 20 tonnes.</p> <p>Veillez m'indiquer si l'on a besoin d'une grue capable d'un rayon de 100 pieds, ou si une grue de 20 tonnes est acceptable.</p>	<p>L'entrepreneur doit fournir une grue de 30 tonnes ou l'équivalent, capable de descendre un plongeur dans un descenseur à nacelle certifié jusqu'au plancher océanique, à côté de la barge. L'exigence selon laquelle la grue doit pouvoir soulever un poids 6000 livres dans un rayon de 100 pieds est incorrecte.</p> <p>L'énoncé de travail a été mis à jour pour corriger cette exigence.</p>

Sous :

ANNEXE A – ÉNONCÉ DE TRAVAIL

Supprimer : ` F1766-170013 - Annex A - Statement of Work .pdf`

Insérer : ` F1766-170013 - Annex A - Statement of Work – Revision 001 .pdf`

Tous les autres termes et conditions de la sollicitation demeurent les mêmes.